



OFICIO CIRCULAR N° 000063

Mat.: Deja sin efecto algunas medidas de contingencias adoptadas por la Comunidad Europea, en la emisión de prueba de origen en el marco de la crisis sanitaria COVID- 19.

Adj.: Documento TAXUD/1564242/24 Comisión Europea.

VALPARAISO, 14 MAR. 2024

DE: SUBDIRECTORA TÉCNICA (S)

A: SEÑORES (AS)
SUBDIRECTORA JURÍDICA
SUBDIRECTOR DE FISCALIZACIÓN
DIRECTORES (AS) REGIONALES Y ADMINISTRADORES (AS) DE ADUANAS

En relación al Acuerdo de Asociación Económica entre la República de Chile y la Unión Europea, mediante Nota Informativa N° 1 de 31.03.2020 emitida por la Comunidad Europea, se informaron medidas transitorias en respuesta a la emergencia que se produjo a partir de la pandemia. Las medidas de contingencias indicadas en la nota informativa se referían a flexibilizar la emisión de pruebas de origen, aceptando que éste fuera expedido de manera excepcional en forma de copia, emitida en papel o electrónicamente. Junto con ello, se refería a materias como: emisión de certificados de origen "a posteriori", calidad de exportador autorizado, entre otras.

Se recibió a través de la Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales, el Documento TAXUD/1564242/24 de fecha 21.02.2024, el cual informa que debido a que la situación sanitaria ha mejorado en el marco del COVID-19, se ha decidido suspender las medidas transitorias señaladas en la Nota Informativa N° 1 de 31.03.2020 ya mencionada. Tal suspensión comenzará a regir a contar del 01.05.2024.

De igual forma, solo la medida de contingencia informada para la Unión Europea (UE), en el Oficio Circular N° 131 de fecha 01.04.2020 de la Subdirectora Técnica, queda sin efecto a contar del 01.05.2024.

Saluda atte.,

Karina Castillo Iturriaga
Subdirectora Técnica (S)
Dirección Nacional de Aduanas

KCI/CSG/AMG/MIMC





EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL
TAXATION AND CUSTOMS UNION
Customs
Rules of origin and Customs valuation

Brussels, 21.02.2024
TAXUD/A6

TAXUD/1564242/24 – EN/FR

Version française à la suite

NOTE TO THE PARTNER COUNTRIES OF THE EUROPEAN UNION

Subject: Suspension of Information Note No 1 – Submission of proofs of preferential origin during the COVID-19 crisis

As the sanitary situation has improved and national administrations have moved from emergency mode to a more sustainable management of the pandemic, you will find attached an Information Note suspending [the information note of 30.03.2020](#).

Background

On March 2020, DG TAXUD shared with EU Member States and all the EU trade partners with which the EU applies preferential trade arrangements based on a movement certificate of origin EUR.1 or EUR-MED, an information note concerning the submission of claims for preferential origin (during the COVID-19 crisis) in the context of those arrangements.

The objective of the note was to address the issues of the impossibility to provide certificates for preferential origin purposes in due form during the COVID-19 pandemic period.

The flexibilities recommended by the Commission on a reciprocal basis were to accept certificates issued for preferential purposes in the form of a copy, issued on paper or electronically.

Coordination was ensured by the Commission (DG TAXUD). All Member States of the EU and EU trade partners were invited to fill in a table indicating whether and which measures they could support. The information was received from all Member States and most of the EU trade partners. The recommended practices were accepted on a reciprocal basis by certain trade partner countries.

The tables on the applicable measures of the competent authorities in the Member States and partner countries were made available on the website of DG TAXUD.

Justification for the suspension of the information note

The information note indicated that the recommended practices will no longer be necessary to apply between the EU Member States and the EU trade partner countries when the exceptional sanitary situation ceases.

The practices recommended in the information note are therefore no longer justified and are to be suspended as of 1 May 2024.

If you require further information, please contact Gary Wilkinson (tel: +32 229-85283, Gary.WILKINSON@ec.europa.eu), Antonino De-Lorenzo (tel: +32 2 2985276, Antonino.DE-LORENZO@ec.europa.eu), Alexandru Marinescu (tel: + 32 2 2983325, Alexandru.marinescu@ec.europa.eu) or Margareta Ohanesian (tel: +32 2 2960657, margareta.ohanesian@ec.europa.eu)

We would like to thank you in advance for your cooperation. Please do not hesitate to contact us for any question.

Annex: Information note suspending Information Note No 1 of 30.03.2020 on submission of proofs of preferential origin during the COVID-19 crisis.

NOTE AUX PAYS PARTENAIRES DE L'UNION EUROPEENNE

Objet : Suspension de la note d'information no 1 Présentation des preuves de l'origine préférentielle pendant la crise de la COVID-19

Étant donné que la situation sanitaire s'est améliorée et que les administrations nationales sont passées du mode d'urgence à une gestion plus durable de la pandémie, vous trouverez ci-joint une note d'information suspendant [la note d'information susmentionnée du 30.3.2020](#).

Contexte

En mars 2020, la DG TAXUD a communiqué aux États membres de l'UE et à tous les partenaires commerciaux de l'UE avec lesquels l'UE applique des régimes commerciaux préférentiels fondés sur un certificat de circulation des marchandises EUR.1 ou EUR-MED une note d'information concernant la présentation de demandes d'origine préférentielle (pendant la crise de la COVID-19) dans le cadre de ces régimes.

L'objectif de la note était d'aborder la question de l'impossibilité de fournir des certificats à des fins d'origine préférentielle en bonne et due forme pendant la pandémie de COVID-19.

Les flexibilités recommandées par la Commission sur une base réciproque consistaient à accepter les certificats délivrés à des fins préférentielles sous la forme d'une copie, sur papier ou par voie électronique.

La coordination a été assurée par la Commission (DG TAXUD). Tous les États membres de l'UE et ses partenaires commerciaux ont été invités à remplir un tableau indiquant si et quelles mesures ils pouvaient soutenir. Les informations ont été reçues de tous les États membres et de la plupart des partenaires commerciaux de l'UE. Les pratiques recommandées ont été acceptées sur une base réciproque par certains pays partenaires commerciaux.

Les tableaux sur les mesures applicables des autorités compétentes des États membres et des pays partenaires ont été mis à disposition sur le site web de la DG TAXUD.

Justification de la suspension de la note d'information

La note d'information indiquait que les pratiques recommandées ne seraient plus nécessaires pour s'appliquer entre les États membres de l'UE et les pays partenaires commerciaux de l'UE lorsque la situation sanitaire exceptionnelle cessera.

Les pratiques recommandées dans la note d'information ne sont donc plus justifiées et doivent être suspendues à partir du 1 mai 2024.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter Gary Wilkinson (tél. : + 32 229-85283, Gary.WILKINSON@ec.europa.eu), Antonino De-Lorenzo (tél. : + 32 2 2985276, Antonino.DE-LORENZO@ec.europa.eu), Alexandru Marinescu (tél. : + 32 2 2983325,

Alexandru.marinescu@ec.europa.eu) ou Margareta Ohanesian (tél. : + 32 2 2960657, margareta.ohanesian@ec.europa.eu)

Nous vous remercions d'avance pour votre coopération. N'hésitez pas à nous contacter pour toute question.

Annexe : Note d'information suspendant la note d'information no 1 du 30.3.2020 relative à la présentation des preuves de l'origine préférentielle pendant la crise de la COVID-19.

EN

Information Note

Submission of proofs of preferential origin during the COVID-19 pandemic

Suspension of the COVID-19 measures

During the COVID-19 pandemic some EU Member States and EU trading partners faced the impossibility to provide certificates for preferential origin purposes in due form i.e. signed, stamped and on the right paper format, as in a number of countries contacts between customs and economic operators had been suspended.

Certain measures were recommended to ensure, during the crisis, full implementation of EU preferential trade arrangements with partner countries, including provisions pertaining to the submission of movement certificates.

These measures were listed in the Information Note “Information note No 1 Submission of proofs of preferential origin during the CoVid19 crisis” (Doc TAXUD/2109264/20 of 31.03.2020). They were intended to apply on a reciprocal basis between those EU Member States and EU trade partner countries that were interested in making use of them.

The Commission services would like to thank the trade partner countries receiving the present information note for having supported and applied the EU recommended practices as regards the submission of movement certificates.

The Commission services consider that the recommended practices are no longer justified and that the application of **the Information note No 1 of 30 March 2020 can be suspended, and no longer apply as from 1 May 2024.**

FR

Note d'information

Présentation des preuves de l'origine préférentielle pendant la pandémie de COVID-19

Suspension des mesures liées à la COVID-19

Pendant la pandémie de COVID-19, certains États membres de l'UE et ses partenaires commerciaux ont été confrontés à l'impossibilité de fournir des certificats à des fins d'origine préférentielle en bonne et due forme, c'est-à-dire signés, cachets et sur le bon format papier, étant donné que, dans un certain nombre de pays, les contacts entre les autorités douanières et les opérateurs économiques avaient été suspendus.

Certaines mesures ont été recommandées pour garantir, pendant la crise, la mise en œuvre intégrale des régimes commerciaux préférentiels de l'UE avec les pays partenaires, y compris des dispositions relatives à la présentation des certificats de circulation.

Ces mesures ont été énumérées dans la note d'information intitulée «Note d'information no 1 Fourniture de preuves de l'origine préférentielle pendant la crise CoVid19» (doc. TAXUD/2109264/20 du 31.3.2020). Ils étaient destinés à s'appliquer sur une base réciproque entre les États membres de l'UE et les pays partenaires commerciaux de l'UE qui souhaitaient en faire usage.

Les services de la Commission tiennent à remercier les pays partenaires commerciaux qui reçoivent la présente note d'information pour avoir soutenu et appliqué les pratiques recommandées par l'UE en ce qui concerne la présentation des certificats de circulation.

Les services de la Commission estiment que les pratiques recommandées ne sont plus justifiées et que l'application de la **note d'information no 1 du 30 mars 2020 peut être suspendue et ne s'applique plus à compter du 1 mai 2024.**